



وزارة المياه والري / سلطة المياه
قطاع شؤون العطاءات والأصول والمستودعات
مديرية العطاءات والمشتريات

التعليمات والشروط العامة والخاصة والمواصفات وجدول الكميات ونماذج الكفالات

عطاء رقم: 48/لوازم/ 2025

توريد مواد سير تطبيق

آخر موعد لاستلام العروض هو الساعة الثانية عشر ظهرا يوم الاثنين الموافق 2025/12/29

آخر موعد لبيع وثائق العطاء يوم الاثنين الموافق 2025/12/22

آخر موعد لتقديم الاستفسارات يوم الاثنين الموافق 2025/12/22

على المناقص الالتزام بتعبئة وتفريغ أسعاره على جدول الكميات المرفق بالوثيقة وبخلاف ذلك سيتم استبعاد العرض

المحتويات

الصفحة	الموضوع
	الجزء الاول
	الشروط الخاصة
	المواصفات الفنية
	الجزء الثاني
	جدول الكميات
	الجزء الثالث
	نماذج الكفالات
	الجزء الرابع

الجزء الأول

الشروط الخاصة

أولاً : الشروط الخاصة

1. المواصفات الفنية والشروط العامة والخاصة والعرض المقدم وآية مراسلات أخرى من مقدم العرض وموافق عليها من السلطة تعتبر جميعها أجزاء لا تتجزأ من وثائق العطاء.
2. الشروط العامة والواردة بنظام رقم (8) لسنة 2022 نظام المشتريات الحكومية وتعليمات تنظيم إجراءات المشتريات الحكومية لسنة 2022 الصادرة واي ملاحق صدرت لاحقا لهذه الانظمة والتعليمات تعتبر جزء لا يتجزأ من وثائق العطاء ما لم تتعارض مع الشروط الخاصة وفي حال تعارضهما تعتمد الشروط الخاصة .
3. يرفق بالعرض تامين مالي (تامين دخول العطاء) كفالة بنكية او شيك مصدق بنسبة لا تقل عن (2%) من قيمة العرض المقدم وتبقى صالحة لمدة 120 يوم اعتبارا من تاريخ اخر موعد لفتح العروض وترد التامينات لذوي العروض غير الفائزة بعد استكمال اجراءات الاحالة وتقديم تامين حسن تنفيذ من صاحب العرض الفائز .
4. يقدم صاحب العرض الفائز تامين مالي (تامين حسن تنفيذ) كفالة بنكية فقط بنسبه لا تقل عن (10%) من إجمالي قيمه الإحالة خلال 10 أيام من تاريخ التبليغ ، وتبقى سارية المفعول لحين استكمال اجراءات التوريد اصوليا.
5. بعد استكمال اجراءات التوريد والافراج عن تامين حسن التنفيذ اصوليا يقدم صاحب العرض الفائز تامين مالي (تامين صيانة) كفالة بنكية فقط بنسبة لا تقل عن (5%) من إجمالي قيمة الاحالة ولمدة (عام) لضمان صلاحية اللوازم وجودتها ومطابقتها للمواصفات وشروط العقد، ويعاد هذا التامين الى المتعهد بعد أن يقدم براءة ذمة من الدائرة المستفيدة.
6. يقدم صاحب العرض الفائز ضمانا خطية من سوء المصنعية مصدقة من كاتب العدل وبكامل قيمة اللوازم المضمونة مضافا اليها (15 %) خمس عشرة بالمئة من قيمتها و مدة الضمانة سنة ميلادية من تاريخ الاستلام النهائي.
7. ضرورة التقيد بنماذج الكفالات المرفقة.
8. يتم تحميل كلفة الاعلان على المناقص المحال عليه العطاء (لمرة واحدة فقط)
9. ضرورة تحديد مدة التوريد صراحة على ان تكون خلال (90) يوم اعتبارا من تاريخ نفوذ قرار الاحالة.
10. يعتبر قرار الاحالة نافذا المفعول اعتبارا من تاريخ دفع رسوم الطوابع وإذا لم تدفع رسوم الطوابع خلال المدة الممنوحة بكتاب التبليغ (اشعار الاحالة) يعتبر قرار الاحالة نافذ المفعول من تاريخ اخر يوم ممنوح بكتاب اشعار الاحالة.
11. يعتبر تقديم عرض المناقص التزاما منه بأنه مطلع ومتفهم لجميع مواد نظام المشتريات الحكومية وتعليماته ووثائق دعوة العطاء.
12. على المناقص التقيد بما يلي:
 - يعد المناقص عرضه واسعاره على الجداول والنماذج المرفقة بدعوة العطاء ويوقع كافة وثائق دعوة العطاء ويقدمها ضمن العرض كاملة.
 - على المناقص ان يكتب اسمه ورقم العطاء بخط واضح والتاريخ المحدد كآخر موعد لتقديم العروض وعنوانه الكامل والدقيق في عرضه متضمنا رقم صندوق البريد والرمز البريدي والهاتف والهااتف النقال والفاكس والبريد الالكتروني لترسل اليه المراسلات المتعلقة بالعطاء.
 - على المناقص أن يبلغ الدائرة خطيا عن أي تغيير أو تعديل في عنوانه ، وتعتبر جميع المراسلات التي تترك له في العنوان المذكور أو ترسل اليه في البريد أو بأي وسيلة ارسال أخرى كأنها وصلت فعلا وسلمت في حينه وبخلاف ذلك يحق للجنة العطاءات أن تستبعد العرض.
13. يجب أن يكون العرض المقدم ساريا وغير جائز الرجوع عنه لمدة لا تقل عن (120) يوما من التاريخ المحدد كآخر موعد لتقديم العروض
14. يتم توقيع الاتفاقية /أمر الشراء من قبل صاحب العرض الفائز أو من ينوب عنه قانونيا خلال عشرة أيام من تاريخ صدور كتاب التبليغ بالإحالة، ويحق للسلطة مصادرة كفالة دخول العطاء إذا تخلف عن توقيع الاتفاقية بالموعود المحدد.
15. إذا أخل المتعهد أو قصر بتنفيذ ما التزم به في الموعد المحدد بالعقد فتطبق بحقه الإجراءات الواردة في المادة 14- أ من ملحق رقم 1 من نظام المشتريات الحكومية رقم (8) لسنة 2022
16. اذا تاخر المتعهد في تنفيذ ما التزم به في الموعد المحدد بالعقد فتفرض عليه غرامة مالية بنسبة (1.5%) واحد ونصف بالمائة من قيمة اللوازم التي تاخر المتعهد في توريدها عن كل اسبوع او جزء من الاسبوع بما لا يزيد عن 15 % من قيمة الاحالة بصرف النظر عن الضرر الناشئ عن التأخير في التنفيذ وفي جميع الاحوال للجنة العطاءات الحق بفسخ العقد وشراء اللوازم التي تاخر المتعهد في توريدها وتحمله فروق الاسعار دون سابق انذار .
17. للسلطة الحق بطلب آية شهادات أو معلومات تراها ضرورية للتأكد من جودة اللوازم.

18. على المتعهد الذي يرغب بتقديم خصم على أسعاره أن يذكرها رقمياً وكتابياً صراحة في جدول الكميات في بند منفصل بعد القيمة الإجمالية لعرضه ولن ينظر في الخصم المذكور على أي وثيقة أخرى من وثائق العطاء.
19. على جميع المنافسين المهتمين تعبئة الجداول الخاصة بالموصفات الفنية وجداول الكميات وتوقيعها من قبل الشركة وما عدا ذلك لا ينظر في العرض المقدم.
20. تحدد الأسعار الافرايدية والإجمالية مفقطة بالدينار الأردني شاملة كافة الرسوم الجمركية والرسوم والضرائب الأخرى بما فيها الضريبة العامة على المبيعات وكلفة جميع الفحوصات اللازمة، على أساس واصل مستودعات سلطة المياه (القسطل) ويؤخذ بالقيم المثبتة كتابه إذا ما اختلفت مع القيم المثبتة بالأرقام كلما حقق ذلك مصلحه للسلطة.
21. في حال وجود تضارب بين سعر الوحدة والمبلغ الاجمالي يجب اعتماد سعر الوحدة وتصحيح المجموع والسعر الاجمالي وفقاً لذلك ما لم يكن هناك ما يثبت بشكل واضح ان العلامة العشرية في غير موضعها.
22. في حال وجود خطأ في مجموع المبالغ في جدول الكميات نتيجة عملية الاضافة والطرح للمجاميع الفرعية فيجب اعتماد المجاميع الفرعية وتصحيح السعر الاجمالي وفقاً لذلك.
23. للسلطة الحق بتجزئة الإحالة أو إلغاء العطاء دون بيان الأسباب ولا يحق لأحد بالاعتراض على قرار السلطة بهذا الخصوص.
24. يجب إرفاق شهادات الجودة للشركات الصانعة لهذه اللوازم.
25. إرفاق المناقص **Manufacture Authorization** شهادة تمثيل معتمدة من الشركات الصانعة لكل مادة سيتم توريدها من خلال هذا العطاء وتكون صالحة لمدة لا تقل عن سنة و من لا يقوم بإرفاق الشهادة يعتبر عرضه مرفوضاً.
26. يضمن المناقص ان تكون اللوازم الموردة جديدة 100% (Brand new) خالية من اي عيوب في الصنع او في المادة ومن طراز حديث ولم يتوقف انتاجها على ان تكون سنة الصنع للموديل هي 2025
27. على المناقص ارفاق شهادة صلاحية المواسير لمياه الشرب.
28. على المناقص ارفاق شهادات منشأ مع العرض المقدم.
29. تقديم شهادة مطابقة للمعايير والمواصفات المطلوبة (ASTM or API) او ما يعادلها من طرف ثالث.
30. يجب ان تكون الشهادات المقدمة سارية المفعول.
31. للسلطة الحق بالطلب من المناقص الفائز المصادقة على الشهادات المقدمة في عرضه من قبل مؤسسة المواصفات والمقاييس على أن يتحمل المناقص كلفة المصادقة على الشهادات ويتم تزويد السلطة بها عند توريد اللوازم المحالة عليه وحسب الاصول.
32. إن استلام اللوازم من قبل السلطة وفحصها من قبل لجنة الاستلام أو أي جهة أخرى لا يعفي المورد من مسؤولياته تجاه اللوازم الموردة طيلة فترة الضمان، وللسلطة الحق بإعادتها والشرء على حسابه إذا تبين وجود عيب أو عطل مصنعي خلال استخدامها، أو ثبت أن اللوازم غير جيدة.
33. سيتم احالة العطاء على اساس معيار السعر واستيفاء المتطلبات الفنية والتعاقدية للعطاء. حسب ما ورد في المادة رقم 29 من تعليمات تنظيم اجراءات المشتريات الحكومية رقم 8 لسنة 2022.
34. الالتزام بنموذج تقديم الاعتراض المرفق
35. مرفق مدونة السلوك الوظيفي (للتعامل مع المقاولين والاستشاريين والموردين لكل من عطاءات التنفيذ والمشتريات واللوازم) للالتزام بمضمونها
36. للسلطة الحق بالإحالة على الأنواع الجيدة من اللوازم واستثناء الأنواع غير الجيدة بناءً على تجربه السلطة لها، وكذلك للسلطة الحق بإجراء الاختبارات اللازمة للتأكد من الجودة وتعويض التالف جراء الفحص ايضاً وعلى نفقة المتعهد
37. يجوز للمنافس ان يقدم أكثر من عرض واحد وله ان يرفق مع عرضه بعض البدائل الاختيارية.
38. للجنة الشراء ان تحيل مادة او أكثر من المواد المعروضة او جزءاً منها.
39. على المناقص الذي يقدم مواد ذات منشأ محلي تقديم ما يثبت تحقق صفة المنشأ الأردني من وزارة الصناعة والتجارة وحسب كتاب رئاسة الوزراء رقم (عام/152/1272) تاريخ 2024/3/12، وبخلاف ذلك لن يتم تطبيق افضلية السعر بنسبة (15%) المشار اليه في كتاب رئاسة الوزراء رقم (37337/6/10/6) تاريخ 2024/9/14

الجزء الثاني

المواصفات الفنية

Specifications

For Steel Riser (Column) Pipes

The riser pipes shall be in accordance with Standard **API-5L**, GRADE-B (or equivalent) line Black Steel or ASTM A 53 galvanized steel or epoxy coated steel pipe. The pipe shall be seamless or seam welded by ERW and shall be threaded from both sides according to **API-5L**, 8 threads per inch, pipe length shall be 6m ¹⁾.

Working Pressure

The working pressure for the pipes shall not be less than 60 bars.

WALL THICKNES

4 INCH	6 mm
6 INCH	7.1 mm
8 INCH	8 mm

Pipe joint and jointing

The pipes shall be threaded from both sides 8 threads per inch according to API – 5L. each pipe shall be provided with coupling. **Long type coupling 20 – 25 cm.** threaded from inside must be according to **API – 5L**; and provide with the other end with protector to prevent damage of thread.

The pipe and couplers when joint together must be aligned through the depth of the bore holes which reach to 450 m, and shall not have deflection through this distance.

The threading for both pipes and couplings shall be done by the manufacturer of the pipes and shall not have any failure during threading. The pipes and coupling must be suitable to be used with submersible pump and bore holes in which depth reach 450m. so it must be strong enough to carry the pump set, the weight of the pipes and water column to withstand the vibration of the pump set and the pressure of the water when the valves shutt during the operation of the pump set.

Marking

The pipes shall be marked with the manufacture's symbol or mark plus the code number of standard specification and inspector stamp. The pipes shall also be stamped with the initials WAJ.

Test Certificate

The Contractor must attached API-5L Pipe Manufacturer Test Certificate or equivalent standard

EVERY COUPLING MUST BE FIXED VERY TIGHT TO THE END OF THREADING.

The Pipe Length shall be 6 meters without coupling

The bidder should provide the following data in his bid:

Description	Data
Manufacture name	
Country of origin	
Year of manufacture	
Standard of pipe	
Standard of threading	
Standard of coupling	
Length of pipe	
Length of threading on pipe side	
Length of coupling	
Thickness of pipes	
Thickness of coupling	
Test pressure of pipe	
Total number of threads on pipe side	
Number of threads per inch	

الجزء الثالث

جدول الكميات

BOQ

Item	Description	Qty	Unit	السعر الافراضي (دينار اردني)		السعر الاجمالي (دينار اردني)		مدة التوريد	بلد المنشأ
				رقما	كتابة	رقما	كتابة		
	مواشير تعليق فطر 4"	6750	m						
	مواشير تعليق فطر 6"	960	m						
	مواشير تعليق فطر 8"	660	m						
Total									

السعر الإجمالي رقماً (دينار.

.....: السعر الإجمالي كتابة :

.....: السعر الإجمالي بعد الخصم رقماً : ()

.....: اسم المنافس (شركة / مؤسسة):

.....: هاتف المنافس (شركة / مؤسسة):

.....: فاكس المنافس (شركة / مؤسسة):

.....: البريد الإلكتروني:

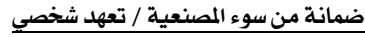
.....: التاريخ

الختم والتوقيع



الجزء الرابع

نماذج الكفالات



بضمان المواد ذوات الأرقام () (المحالة علينا بموجب قرار الإحالة تاريخ / / الخاص بالعطاء رقم ())

ونتعهد باستبدال اللوازم المعيبة، وفي حالة عدم قيامنا باستبدال هذه اللوازم بأخرى جديدة خلال المدة المقررة نتعهد بدفع كامل قيمة المواد التي ثبت سوء مصنعيتها ولم نستطيع استبدالها مضافاً إليها (15٪) خمسة عشر بالمائة من قيمتها خلال أسبوع من تاريخ الإخطار بالدفع تعهد غير قابل للطعن أو للنقض وللسلطة اتخاذ مختلف التدابير والاجراءات التي تراها مناسبة مباشرة لتحصيل التعويضات المقدرة دون حاجة لاستصدار حكم قضائي أو قرار تحكيم ، مع التزامنا بدفع الفوائد القانونية من تاريخ تقدير سلطة المياه للتعويض وحتى السداد التام وعليه أوقع وبحضور الشاهدين الموقعين بذيله

شاهد

[illegible]

البنك

سند كفالة دخول عطاء

الفرع:
التاريخ: / /
تاريخ الاستحقاق:
رقم الكفالة:

السادة : سلطة المياه

تحية وبعد،

يكفل البنك فرع

السادة/المنافس.....

بمبلغ (دينار فقط)

سارية المفعول لغاية

وذلك لدخول العطاء رقم ()

الخاص بشراء

ويتعهد البنك بتمديد سريان الكفالة لتغطي مدة سريان العرض وبدفع قيمة الكفالة إليكم أو أي جزء منها عند أول مطالبة خطية منكم، وذلك خلال فترة سريانها، علماً بأن أي مطالبة ترد إلى البنك يجب أن تكون في أو قبل موعد إستحقاقها، وتصبح الكفالة ملغاة بعد إنتهاء مدتها.

البنك

سند كفالة حسن تنفيذ

السادة : سلطة المياه

الفرع:

التاريخ: / /

رقم الكفالة:

تحية وبعد،

يكفل البنك فرع

السادة/المتعهد

وذلك ضماناً لحسن تنفيذ قرار الإحالة الخاص بالعطاء رقم () والمتعلق بـ (.....)

بمبلغ () دينار فقط

هذه الكفالة غير مشروطة وغير قابلة للنقض وسارية المفعول لغاية

يتعهد البنك بتمديد سريان هذه الكفالة تلقائياً أو دفع قيمتها إليكم أو أي جزء منها عند أول مطالبة خطية منكم بالدفع رغم أي معارضة من قبل المتعهد، ولا تلغى هذه الكفالة إلا بورود اشعار خطي من سلطة المياه وفي حالة تخلف البنك عن دفع قيمة هذه الكفالة أو أي جزء منها لسلطة المياه لدى طلبها فإن البنك يفوض معالي محافظ البنك المركزي بناءً على طلب عطوفة أمين عام سلطة المياه بقيدها على حسابه الجاري لدى البنك المركزي ولحساب الخزينة.

البنك

سند كفالة صيانة

الفرع :
التاريخ : / /
رقم الكفالة :

السادة : سلطة المياه

تحية وبعد،

يكفل البنك فرع

السادة / المتعهد

بمبلغ (دينار فقط)

سارية المفعول لغاية

وذلك ضماناً لصيانة اللوازم المحالة على المتعهد المذكور بموجب قرار الإحالة الخاص بالعطاء رقم (.....).

المتعلق ب

هذه الكفالة غير مشروطة وغير قابلة للنقض وتجدد تلقائياً ولا تلغى إلا بورود اشعار خطي من سلطة المياه .

ويتعهد البنك بدفع قيمة الكفالة إليكم أو أي جزء منها عند أول مطالبة خطية منكم، رغم أي معارضة من قبل المتعهد.

وفي حالة تخلف البنك عن دفع قيمة هذه الكفالة أو أي جزء منها لسلطة المياه لدى طلبها فإن البنك يفوض معالي محافظ البنك المركزي بناءً على طلب عطوفة امين عام سلطة المياه بقيدها على حسابه الجاري لدى البنك المركزي ولحساب الخزينة.

نموذج تقديم اعتراض
سلطة المياه والري / مديرية العطاءات والمشتريات

اسم المناقص:

رقم العطاء: الخاص ب.....

نوع الاعتراض :

المطلوب النظر فيه

.....

سبب/اسباب الاعتراض

.....

المرفقات :

.....

الختم والتوقيع :

هاتف :

فاكس:

الاجراء (يعبأ من قبل الموظف المختص في قسم العطاءات).....

.....

مدونة السلوك الوظيفي (للتعامل مع المقاولين و الإستشاريين و الموردين لكل من عطاءات التنفيذ و المشتريات و اللوازم)

- ١- تقييد الاجتماعات داخل مبنى سلطة المياه مع المقاول بمواعيد مسبقة مع عمل محضر اجتماع يتم توقيعه و حفظه داخل ملف الاتفاقية.
- ٢- يتم إشراك مدير المشروع و رئيسه المباشر من سلطة المياه و مندوب الإستشاري إذا وجد و مندوب المقاول بالحد الأدنى.
- ٣- العمل على ضمان عدم التواصل لأي عضو من أعضاء اللجان الفنية المختصة بدراسة العروض الفنية أو المالية أو التأهيل المسبق بجميع أنواعها (لوائح ، مشريات ، أشغال) مع أي من المنقصين المتقدمين للغطاء أو غيرهم .
- ٤- عدم حضور الموردين في أي حال من الأحوال إلى سلطة المياه للمراجعة بخصوص عطاءات الأشغال و أن يتم حضورهم حال استدعائهم رسميا فقط.
- ٥- بما يخص الاتفاقيات التي تتضمن بنودا لتقلات جهاز الإشراف أو ممثلي صاحب العمل من سلطة المياه يتم عمل ما يلي : أ- تسليم المركبات حسب المواصفة المطلوبة في العقد و بالتاريخ المحدد بمحضر رسمي يحفظ بملف الاتفاقية رسميا و يوقعه مدير المشروع و مسؤوله المباشر و مندوب المقاول و الإستشاري إذا وجد ، ب- بخصوص بدل المحروقات الشهري يتم تسليم بطاقة إلكترونية تعمل على رقم السيارة المعتمدة حصرا و يتم عمل محضر شهري بها لكل مرة يتم تعبئتها إلكترونيا من قبل المقاول و يتم توقيع المخضر بنفس الآلية الواردة في النقطة أ مع ضرورة الاحتفاظ بنسخة عم قائمة التعبئة لكل مرة.
- ٦- تجنيد مندوب مفوض بصفة دائمة من قبل المقاول للمراجعة بالأمور المتعلقة بالمشروع و يتم تعيينه بعد إصدار أمر المباشرة و أن يكون التفويض من خلال توقيع صاحب الشركة أو المؤسسة (توقيع من البنك).
- ٧- الإلتعاد عن أي لقاءات إجتماعية غير ضرورية بين المقاول و الجهة المشرفة .
- ٨- الإفصاح عن أي علاقة قرابة أو نسب بين المشرف و المقاول و في حال وجود ذلك إستبدال المهندس المشرف.
- ٩- حال عمل أي موظف في سلطة المياه لدى أي من شركات المقاولين و الإستشاريين خارج مركز عمله (إجازة بنون راتب) يتم إستبعاده من متابعة أي مشروع لدى الشركات التي عمل بها سابقا.
- ١٠- التأكيد على إستلام الوثائق و الكتب الصادرة عن الديوان المركزي الخاص بسلطة المياه و المرجعة للمقاول لولا بأولا بشكل أسبوعي بالحد الأقصى مع التأكيد على الديوان المركزي بأن يحتفظ بجميع أصول المراسلات التي لم تسلم للمنقصين أو المقاولين و توفيعهم على نسخة منها حال إستلامها و إبلاغ الجهة المعدة للمراسلات حال تعذر التسليم مع إحصاء تاريخ ختم الديوان بشكل مرجعي.
- ١١- التواصل في حال وجود أي مشاكل في المشروع مع ضابط الإرتباط المعلي قبل التواصل مع أي مستوى أعلى لتجنب حدوث أي إرباكات.
- ١٢- تحديث و تعديل هذه المدونة سنويا إذا اقتضت الحاجة إلى ذلك .